

SERVING THE 2ND INFANTRY DIVISION COMMUNITY SINCE 1963 WWW.2ID.KOREA.ARMY.MIL **DECEMBER 14. 2012** VOL. 49, ISSUE 12

EOD company joins famed division pages 4-5

21D units named best in Pacific

Warrior Soldiers celebrate holiday season page 3





<u>DECEMBER 14, 2012</u> The Indianhead

UNDER THE OAK TREE: A SOLDIER'S TRANSITION

Army life is full of changes, and the time has come for me to move on to my next challenging assignment – retirement. However I cannot leave this great Division without sharing with you - our great Warriors - a few key thoughts from my time here. I've been able to see firsthand what our Soldiers, Family members and Civilians are doing every day, and I remain totally convinced our Division is on the right

To our Soldiers, many of you are on your first assignment in our Army, I am sure you will agree that this is a great life especially as a Warrior in this famed Division. Whatever your decisions are for the future, take advantage of all the programs we have here in Korea. Education is the most important area you must consider. Whether you are going to continue on in the Army or leave to rejoin the civilian work force, education will help you succeed. For those of you continuing your career in our great Army, you must consider the commitment you are about to make. Our Army is the best in the world because of the dedicated men and women that serve. Not all Soldiers can rely on continued service, only the best qualified will be asked to stay. So how can you stay competitive? The answer is hard work, and striving for perfection, taking the hard assignments, attending military schools such as Ranger or Air Assault school will show the Army you are willing to take on those difficult missions.

INDIANHEAD

Maj. Gen. Edward C. Cardon Commander 2nd Infantry Division

Command Sgt. Maj. Michael Eyer Command Sergeant Major 2nd Infantry Division

Lt. Col. Joseph Scrocca
Public Affairs Officer
joseph.e.scrocca.mil@mail.mil

Master Sgt. Reeba Critser Public Affairs Chief reeba.g.critser.mil@mail.mil

PUBLICATION STAFF

Sgt. Levi Spellman

Staff Sgt. Jill People Staff Writer

Cpl. Han Chol-hwan Korean Language Editor

Cpl. Lim Hyung-sub

Pvt. Lee Ji-hwan Staff Writer

www.2id.korea.army.mil

"Like" us on Facebook! 2nd Infantry Division (Official Page)

bers of the Department of

nsibility of the 2nd Infantry

Division Public Affairs Office Contents of the publication are

not necessarily the official views

of, or endorsed by, the U.S. Government, or the Department

of the Army. This publication is printed monthly by the II Sung Company, Ltd., Seoul, Republic of Korea. Circulation is 6,500.

articles by the following means:

web-2id@mail.mil; mail EAID-

SPA, 2nd Infantry Division, Unit

15041, APO, AP 96258-5041 Attn:

Indianhead; or drop by the office located in Building T-507 on Camp Red Cloud. To arrange for

possible coverage of an event,

call 732-8856.

To our NCOs, you are a vital part of this Division's leadership. Standards, discipline and sound advice are your hallmark; you must never compromise your

being the best in your unit and our Army. Live the creed and you will be successful. You all have given so much over the past 10 years, however now our Army is faced with even greater challenges. You, as the back bone of our Army, must ensure our success in the future, providing Soldiers with the knowledge and abilities to meet all they do with confidence. I have faith in all of you, and look forward to the future with the knowledge that our Army is in great hands.

Safety and composite risk management should be a key element in every Soldier's individual training, and our first-line leaders are the best starting point for this instruction. We as leaders must show our Soldiers how to operate within their left and right limits safely and hold them to those standards continually. By placing that responsibility on their shoulders, we create smarter and safer Soldiers who can think through the toughest of situations and apply that same knowledge to their off-duty lives. We must continue to engage our wonderful Family members, keep them informed and allow them to be part of the CRM processes during our off duty time. Our Families have and will always have the greatest impact on our Soldiers, a powerful ally in keeping our Soldiers safe.

My duties as the Division Command Sergeant Major and my time here in Korea, have been an experience that I will never forget. In every location across this country I have been impressed by our Soldiers' dedication to duty, and to each other. Even in the remotest of locations, I've always found our Soldiers doing what they're supposed to do - staying engaged and actively working to keep themselves



Command Sgt. Maj. Michael Eyer Division Command Sergeant Major

Battle buddies and peers make a difference; never leave a fallen Soldier.

You can always rely on the American Soldier to do what is right, especially when their leadership demonstrates trust in their competence and give them an example to follow.

I will miss the many opportunities I've had to meet and talk with our Soldiers, Family members and Civilians during my tenure here, but each and every one of them has made a tremendous impact on me and my personal commitment to the Army. I remain proud and humbled to have had the chance to serve our Army as a member of this great division, and I thank you for what you do every day. Stay safe in all you do, and best wishes for the



THE RESURRECTION OF THE SUN: WINTER SOLSTICE



Following the lunar calendar, which has 24 months the 22nd month, Dong-ji, marks the longest night - the winter solstice – which is when the plague originated. The tradition of eating red bean porridge on this day still continues. Many Koreans believe that if you do not follow this custom, you will age and sicken easily. Many also believe, in similar vein with the American lore around Groundhog Day, that if the weather that day is mild, many people will die from diseases the following year; if the weather is cold, it is the promise of a good

Individual practices vary with local regions and culture. The bean porridge, however, remains the common denominator. Families prepare it, place it at various locations in their homes and eat it together after it cools.

The practice is not for nothing – the dish's mythical properties might be up for debate, but Asians believe its benefits are not. Many Asian nations still use the red bean to treat strep, fever, soil, pre and postnatal pains.

You can try red bean porridge for yourself. Wash one cup of red beans and soak it overnight. Wash and soak half-a-cup of short grain white rice. Drain the beans and put it in a pot with seven cups of cold water. Bring it to a boil and then simmer until the beans are tender, stirring occasionally. Save one cup of the boiled water and drain the beans. Put the beans into a blender and grind until smooth, adding the cup of boiled water to smooth the consistency and set aside. Put half-a-cup of sweet rice flour in a bowl. Add a tablespoon of water at a time to make a firm batter, for up to five tablespoons. Then roll the dough into one-inch balls and set aside. In a pot boil the soaked rice and two cups of water until the rice is tender. Add the red bean mixture until it boils again. Then add the rice balls and bring it to a boil again, stirring frequently. When the rice balls float, add three tablespoons of sugar and one teaspoon of salt.

Holiday traditions through Soldiers' eyes



fighting the plague

It is a month of traditions, all through the ROK; Children frolic and play, on every block. The 1SG hung stockings for each of the troops, It's getting cold outside, time for my Mickey Mouse boots. It's a good time as well, to see dreidels a spinning, It's a time for laughing and smiles, and maybe some giving. For some kente cloths, are worn to holiday feasts, their bright colors illuminated, along the ROK streets. And do not forget, our good Korean friends, because Seollal will celebrate, the beginning not end.

As the temperature rapidly decreases, the smell of cinnamon and hot chocolate fill the air, letting Soldiers and Family members know that the holiday months have arrived.

During this time, many Soldiers will begin

preparing for a new season of traditions. Some Soldiers are able to carry on stateside traditions while serving here in Korea while others will enlist the help of technology to carry on their more specific tradi-

kept the annual plague at bay - with red bean porridge.

Believing the contents of the porridge frightened the

spirit of the plague, he poured it around his villagers'

eat it. The tradition of pouring it around their homes

homes. As years passed, villagers continued to make and

"I help to promote religious diversity within the battalion," said Capt. Bruce Duty, Boise, Idaho, native, chaplain for the 1st Brigade Special Troops Battalion, 1st Armored Brigade Combat Team. "I help by gathering information of various religions through the BSTB and provide that information to the Soldiers to help them celebrate the upcoming holidays according to their faith."

Duty personally plans to read Bible stories to his Family and pray with them over the phone and through the use of other forms of electronic commu-

Even within the same households not all Families follow the same traditions and belief systems.

"My holidays are usually celebrated with a multifaith perspective," said Sgt. Veronica Spates, an operations noncommissioned officer for the Headquarters and Headquarters Company, 1st BSTB. "Since my husband is Christian we put up a Christmas tree and since I'm of the Jewish faith, I will light my Menorah."

Spates said she grew up as a Catholic but as she grew older, she felt that the Jewish faith represented her beliefs better.

Not every holiday during this time has a religious significance. Some holidays celebrate time with the Family or the changing of the seasons. Some Soldiers are fortunate enough to have their Families close

enough to visit within a few hours on a train. "I'm thankful to be

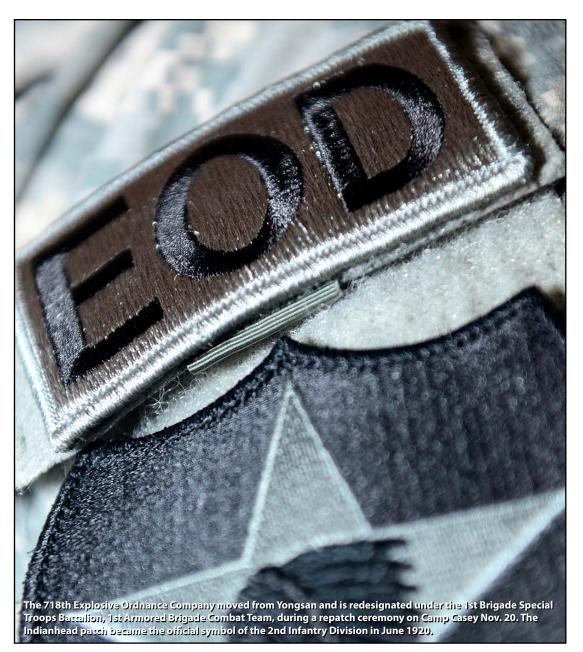
able to have this time to spend with my fam-

ily because sometimes it's hard to see them," said Cpl. Lee Seung-ho, a Seoul native and operations clerk for HHC, 1st BSTB. "During the Lunar New Year, I will go with my family to visit my grandparents and have some great food like turkey and rice cakes that we call songpeyeon and then we play games like Yut no-ri. After all of that, we watch the full moon, which is the most important part of the holiday."

> The holidays are here, no need to be blue, If unhappy you are, then I have some extra duty for you. Remember vour values. and keep your ethos dear, Don't break the curfew, and you'll have a good year. So give thanks and be happy, and exclaim with cheer! Be grateful for close friends, and remember those not here. "Second to None" we are, every Soldier in sight, Even on the holidays we are ready to "fight tonight!"



The Indianhead December 14, 2012



IRON TEAM RECEIVES NEW EXPLOSIVE CAPABILITIES







As the unit stood at attention, Maj. Gen. Edward C. Cardon, the commanding general of the 2nd Infantry Division, approached the first Soldier in formation and removed the unit patch on the Soldier's left sleeve. When the Velcro gave way, the general replaced the patch with a new symbol of pride and history — the 2nd Infantry Division's Indianhead patch.

Soldiers from 1st Brigade Special Troops Battalion, 1st Armored Brigade Combat Team, welcomed the Soldiers from the 718th Explosive Ordnance Disposal Company into their fold at a repatch ceremony Nov. 20

"The ceremony is just one way to welcome a new unit into our organization," said Command Sgt. Maj. Dorothy Hernandez, the command sergeant major for the 1st BSTB, and a native of Austin, Texas. "This ceremony will pay tribute to the merging of the two histories and showcase the start of a new chapter for the 718th and the BSTB."

The 718th EOD Co. has the unique mission of

being the only element on the Korean Peninsula qualified to conduct ordnance disposal operations, providing a specific skill set to the 1st BSTB Spartans enhancing the unit's capabilities.

"I think it's awesome to gain a unit with such unique capabilities," said Command Sgt. Maj. Michael Eyer, the command sergeant major for the 2nd Inf. Div., and a native of Houston. "They bring a needed capability to the division that will help to increase our functionality. Gaining an EOD unit gives us the freedom of movement. They allow us the capability of forging forward without relying on additional resources from outside the division. This puts us on par with most units that are serving in Afghanistan or other deployed environments."

As the U.S. Army's only explosive ordnance disposal unit on the peninsula, the 718th Soldiers are ready and prepared to continue their mission wherever they are needed.

"No matter where we go, the basis of the job remains the same, only the situation changes and what types of ordnance we come across," said Staff Sgt. Albert Christian, an explosive ordnance technician with the 718th EOD Co. "Relocating will not affect how we conduct ourselves and mission. Moving around is just one a part of the Army lifestyle. We will continue to do our mission around the peninsula and we will bring a complete EOD capability to 2ID as we did with Eighth Army."

The 718th EOD Co. mission includes handling suspicious packages, responding to bomb threats, and clearing dud grenades and leftover wartime ordnance. The company moved to Yongsan from Camp Red Cloud in 2005, and was redesignated from the 2nd Inf. Div. to Eighth Army. The move to redesignate the unit back to the 2nd Inf. Div. allows the company to effectively align with the division and enhance the division's mission readiness, while maintaining peninsulawide EOD mission response requirements.



TURKEY WITH EXTRA SPARTANS ON THE SIDE





STORY AND PHOTOS BY STAFF SGT KYLE RICHARDSON 1ST ABCT PUBLIC AFFAIRS

The chill from the cold air rolled across the artificial turf. The cheering fans muffled the crunch of the cleats across the imitation grass. The intoxicating smells of hotdogs cooking and stacked pizzas became enticing. Before long, a whistle blew and the two elements of the Spartan warriors of the 1st Brigade Special Troops Battalion, 1st Armored Brigade Combat Team, took to the field in a head-to-head clash with both sides proclaiming victory.

The Spartan officers booted the football down the field as the noncommissioned officers received the kickoff. As the officers high-fived each other, the NCOs made minuscule progress on the return. The NCOs came out of the huddle showing renewed signs of confidence and determination.

The ball was snapped and the Dallas native, Staff Sgt. Samuel Conwright, the quarterback assigned to the 501st Chemical Response Team, stepped back into the pocket. A defender approached his blind side and he quickly rolled right to avoid the sack. He caught sight of an open receiver down the field and let the ball fly. He found his intended target in the end zone through two defenders. The ball was caught for a touchdown and the NCOs secured the lead, 7-0 within the first few minutes of the 2012 1st Brigade Special Troops Battalion NCOs versus Officers Turkey Bowl flag-football game held at the Camp Hovey soccer field Nov. 21.

While the officers put up a good fight, they struggled to score. In the end, the Spartan NCOs kept the officers scoreless, winning the game, 21-0. Fortunately for the officers, the Turkey Bowl offers more than bragging rights to all of those who participate.

"We're all far away from our homes; we all have different traditions so it feels good to come out as a Family," said Maj. David Wilson, a Baltimore native and executive officer for the 1st BSTB. "I believe the center of our American traditions centers around Thanksgiving and Christmas so it felt good to come out and have fun together. We don't do that a lot. We worry about work and the mission a lot and we don't take the time to enjoy each other's company."

The turkey bowl is not just the average serving platter for America's favorite sleep-inducing poultry for the Spartans. This phenomenon has grown legs and drumsticked its way throughout the U.S. Army and is now a deep-seated tradition observed by Soldiers in the United States as well as overseas. The turkey bowl started off as an unofficiated backyard gathering of passionate pigskin patrons celebrating the Thanksgiving holiday. Eventually high schools, colleges, professional organizations and the U.S. Army adopted this humble tradition.

"We wanted to reinforce some Army traditions," said Lt. Col. Rafael Pazos, battalion commander for the 1st BSTB. "Traditionally, officers and NCOs usually play a friendly game of football right before Thanksgiving to wind down and help to strengthen the team and family aspect of the battalion before the holidays."

The NCOs attempted to keep the beating as friendly as possible while on the football field, but Spartans can only be peaceful for so long. The officers and NCOs traded trash talk and even some of the more seasoned NCOs were able to enjoy the glory of end zone catches.

"I was glad to be able to come out here and perform a little bit with some of the younger NCOs," said 1st Sgt. Roderick Briscoe, a Houston native and first sergeant for the Headquarters and Headquarters Company, 1st BSTB. "At my age, it makes me feel good knowing I can still keep up with some of them."

Although some officers would say that the game was rigged and the NCOs had insider help, the 2012 Turkey Bowl was a success. Soldiers and Family members came out to have a good time and support each other. At the end of the day, it was an overall win for the Spartan Battalion.

THE INDIANHEAD **DECEMBER 14, 2012**

21D UNITS NAMED BEST IN PACIFIC



STAFF SGT AARON P. DUNCAN 2ND CAB PUBLIC AFFAIRS



CAPT MATT McMILLAN 210TH FIB PUBLIC AFFAIRS

Lt. Gen. Francis J. Wiercinski, commanding general of U.S. Army Pacific, announced the winners of the USARPAC Army Award for Maintenance Excellence program Nov. 15. The 2nd Combat Aviation Brigade placed in three out of the six categories with the 602nd Aviation Support Battalion winning in the Large MTOE Category. The United Nations Command Security Battalion - Joint Security Area, administratively a unit of the 210th Fires Brigade, won in the Small TDA Category. And Headquarters and Headquarters Battalion placed runner-up in the Supply Excellence Award for Medium MTOE PBO.

"Competition was keen and the awards reflect their dedication, hard work and success," said Wiercinski.

The 602nd ASB executive officer commented on the award and the hard work that went into winning it.

"The Army Award for Maintenance Excellence is a very prestigious award and the competition was tough," said Maj. Derek Di Bello. "It is truly an honor to have been selected for this outstanding award at the USAR-PAC level. This award represents the culmination of hard work, dedication and leadership from all of the Soldiers in the 602nd Aviation Support Battalion."

Chief Warrant Officer Terrence Devone, the UN Command Security Battalion's maintenance officer, praised the efforts of Soldiers and leaders for the unit's

"[Winning the award] is mainly a reflection of the command and the Soldiers throughout the battalion," said Devone, who oversees all maintenance efforts in the unit. "Without their support, the [maintenance] program wouldn't work."



While 602nd ASB and the UN battalion won in their categories, Company E, 3rd General Support Aviation Battalion, 2nd Aviation Regiment, was a runner up in the medium category and Company E, 2nd Battalion (Assault), 2nd Aviation Regiment, was a runner up in the small category.

"In general, I would like to say I'm so proud of my Soldiers and the jobs they do daily," said Capt. Margie L. Battle, commander of Co. E, 3rd GSAB. " It is a company effort as a forward support company and every section within the company played a significant part in winning runner-up for the AAME award."

The first sergeant of 2nd Battalion's Co. E had some

words of praise for his hardworking Soldiers as well.

"It is a wonderful feeling that our unit was able to accomplish this great achievement," said 1st Sgt. Manuel Castro. "It reflects greatly on the Soldiers, [noncommissioned officers] and officers in the unit, by winning the AAME inspection. I am extremely proud of the unit for

The winners will continue on to compete Army-wide

"I am proud that these winners will represent the command in the Army-wide competition for the HQDA level Army Award for Maintenance Excellence program," said Wiercinski.

2CAB FLIGHT SURGEON GOES THE EXTRA MILE

running with the All-Army Marathon team in the 37th US Marine Corps Marathon, placing first out of all Army females in 26.2-mile course



STAFF SGT VINCE ABRIL 2ND CAB PUBLIC AFFAIRS

Many athletes compete with a fiery drive never allowing them to quit. Some do it for the adrenalin rush, while others strive for success, fame and reward. One 2nd Combat Aviation Brigade Soldier simply competes because she is good at it.

Capt. Nicole M. Solana, of Tampa, Fla., a flight surgeon with the Headquarters and Headquarter Company, 4th Attack Reconnaissance Battalion, 2nd Aviation Regiment, 2nd CAB has been burning up the running tracks since she was 12 years old, following her big sister's lead.

Tanya Manning was just a grade ahead of Solana at Nativity Catholic School where she not only set a good example for Solana, but also fueled her little sister's competitive spirit.

"Tanya ran the one mile because that was the longest we could run. She did really well so, being the little sister, everyone expected me to

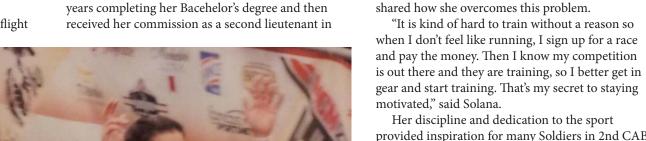
run so I did and that's kind of what got me started,"

After watching them run, their mother entered the girls in local races. By the time Solana reached high school, she was competing in cross country and track and field events.

After graduation, she made the decision to serve in the Army National Guard where she spent six years completing her Bacehelor's degree and then received her commission as a second lieutenant in

Solana explained.

marathon and 151st overall in a race that included 23,000 competitors of both sexes. To run a race and finish with a competitive ranking, it takes training consistently. One problem runners often run into is lack of motivation, Solana



provided inspiration for many Soldiers in 2nd CAB including her battalion commander.

the Army Reserve.

great," said Solana.

given up her running roots.

Once in the Reserve, Solana was accepted to attend medical school at the Virginia College of Osteopathic Medicine in Blacksburg, Va. "The military

paid for my medical school and supplies. I love the

Army because they set my whole path and it's been

As Solana continues her service, she has never

Recently, she ran with the All-Army Marathon

Team in the 37th United States Marine Corps Marathon, clocking her time at 2:59:41 and setting

herself apart from her peers. She placed first out of all the Army women, third out of all the women

in the military, tenth for women in the overall

"Soldiers in 4-2 ARB look up to Captain Solana and seek her advice on distance running," said Lt. Col. John C. Hopkins, commander of 4th ARB. "She ran 10 to 14 miles a day during our recent gunnery at Rodriguez Range in preparation for the race. Our Soldiers saw her everyday as she set a great example for all to emulate.

Solana has applied to be a permanent part of the All-Army Cross Country Team.

"I like running because it is a stress reliever, plus I get to eat whatever I want," said Solana. "Running is very peaceful, I like going out and it is a little alone time to yourself."

TALON MEDICS CLAW THE COMPETITION



2ND CAB PUBLIC AFFAIRS



"They have different scenarios you can react to. You're moving in-between each event and each event is pretty physical. Since it is medic focused, you are not just shooting; you're dragging a casualty between firing points and as-

The speaker is a calm, serious 29-year-old U.S. Army officer from Atlanta. 1st Lt. Jonathan Jordan, with Company E, 3rd General Support Aviation Battalion, 2nd Aviation Regiment, 2nd Combat Aviation Brigade, recently returned from competing in the Army's Best Medic Competition where he and his teammate, Spc. Brandon Chavez, placed second.

Before competing at the Army level, they first had to compete in a competition across the 2nd Infantry Division. The top two competitors from the division, were then placed together to compete Army-wide.

"It just kind of worked out that we were both from the same unit. We were training together from the start because we were under the impression that [the 2nd Infantry Division Best Medic Competition] was a buddy team event. So, we went there as a team and were really happy that we finished first and second allowing us to go as a team to the Army's

They spent the weeks leading up to the competitions training hard even though they were still on medical evacu-

"Once we knew the exact date for the medic competition in Korea, we pretty much started training at least four days a week, before or after work," said Jones. "After the first competition we updated our training and added a couple mini medic lanes. It was kind of rough for us, because we were on MEDEVAC duty.

One of us would be stuck at the hanger, and the other would come up and we would do whatever we could without leaving our area.

The 72-hour two-Soldier team competition challenged the Army's best medical personnel in a demanding, continuous and realistic simulated operational environment at Camp Bullis, Texas, Oct. 26-28.

The combat medic is the spearhead of Army medical care - the first step in keeping wounded Soldiers alive," said Lt. Gen. Patricia Horoho, the U.S. Army surgeon general and commander of U.S. Army Medical Command. "Our Soldiermedics may be competitors today, but they will be heroes tomorrow.

The 32 teams, representing the best Army medics worldwide, who participated this year engaged in fierce competition to be named the Army's Best

"You are evaluated on timed completion and adherence to medical standards," said Jordan.

In its second year, the course designers were able to make the competition more physically demanding and test the competitors on additional medical tasks. It did not stop Jordan or Chavez from giving it their all.

"You definitely learn important lessons while competing, such as if I have a wire obstacle then I do want a Sked; but if I have a hill I want a litter since we learned it is easier to carry a litter up a hill than to drag a Sked," said Jordan.

This year's Best Medic Competition ay be over but the lessons learned through the training leading up to the event and the competition itself will continue to ensure that Jordan and Chavez are always ready to fight tonight.

"I know my teammate and I walked away feeling more confident in our abilities," said Jordan. "I feel more confident in my abilities because the varied realistic scenarios we completed in the competition. Certain tasks get performed so much, like applying tourniquets, you can practically do them asleep. "





8 The Indianhead December 14, 2012 9

Soldiers, veterans, children swap stories, experiences in cultural exchange



The bus pulls up and the Soldiers pile out. It was Veteran's Day weekend and these Soldiers were hard at work. But, they were not at a range or in the field. The Soldiers of the 70th Brigade Support Battalion, 210th Fires Brigade, spent their Veteran's Day weekend in the Korean countryside near Paju, visiting a local elementary school and meeting with veterans of the Korean War.

The visit was part of the 2nd Infantry Division's Good Neighbor Program.

The day started with a round-robin of fun and games with the kids. Though the 50 students and Soldiers appeared initially nervous when meeting, they quickly bonded over games of kickball, dodge ball, soccer, basketball and jump rope.

The Soldiers were there as English teachers and mentors. However, when it came to recreation, the Korean children were the true instructors. They tutored the Soldiers on everything from the Korean rules for dodge ball to jump rope, as well as a little conversational Korean.

"Their rules for dodge ball are really different, but I think I like them better. We had a great time," said Pfc. Jose Pinero, from Company B, 70th BSB.

The Soldiers and students were limited to just one hour together – it was, after all, recess period.

Next stop was the veteran's recreation center just down the road in the small Korean village. There, the villagers set up a real feast. Consisting of bulgogi, japche, kim bap and other traditional Korean dishes, the buffet provided a ready opportunity for the Soldiers to dig in.

Mixing in with the veterans and members of the Paju People to People organization, the Soldiers, with the help of their Korean Augmentation to the U.S. Army soldier companions, chatted and ate for more than two hours. Paju Mayor Kim Hong-jin even stopped by to join the festivities and meet American Soldiers.

One 95-year-old Korean veteran gave his account of the first day of the Korean War. He described his feelings, his fears and how everyone around him reacted. He proceeded to compare that feeling with the feelings Koreans experienced when the Americans entered the war on their side, describing the elation felt by his Korean brothers and sisters.

"Engaging with these veterans really put Korea in perspective for me," said 2nd Lt. Eric Stell, 579th Signal Company, 70th BSB. "Their experiences and stories are both sobering and informative – important reminders of the mission we have as a part of United States Forces Korea."





facebook®

A NO-FRILLS ASSESSMENT



STORY BY CAPT MATT McMILLAN 210TH FIB PUBLIC AFFAIRS

The Army is all over Facebook in one way or another. From the official side, senior leaders knew an opportunity when they saw it. Soldiers at all levels already use it. Leaders leverage it (or attempt to) with varying success across the board.

What's out there right now is a mix of official pages, personal opinions, private groups, complaints, praises, condemnations, group photos, rumors and comments. All tied to the Army.

It's interesting stuff.

Take Camp Casey. One of its most active pages on Facebook is the "Camp Casey Helpful Information" group. It's unofficial, technically unregulated – and popular.

"What cell phone carrier do y'all use over there? And how much is it?" – Nov. 29.

"Anybody know if there is a place that will copy a Ford car key with a chip?" – Nov. 28.

"Anybody know how long it takes to get from Dong-ducheon station to Yongsan station? And it's all on line 1, right?" - Nov. 27.

But, that's a tame group. Many others aren't. Stolen Valor is a Facebook page with U.S. national visibility that has since spawned its own parent website, Guardians of Valor. This watchdog group aims to publicly debunk false claims of military service.

"They pretty much become a hotline," said 210th Fires Brigade Soldier Spc. Alexander McHenry, from Tappen, N.D. "The group is just out there to bust all the people using the military for their personal gain ... they have these stories they work up [on Facebook] and these guys [imposters] just get crucified. People tear them apart. I like it."

Stolen Valor has more than 47,000 "likes," or subscribers. The group appears popular with Soldiers and veterans. Its leadership is comprised of "active and veteran service members," according to the Guardians of Valor web site. But it too, is unofficial and unaffiliated with the Army.

Obvious Facebook Soldiers.

Soldiers.

McHenr For me, it

Those are a couple examples of many. Almost all major installations worldwide have third-party Facebook groups

Not that the Army has been silent. On the contrary, the flagship page has more than 1.6 million "likes," along with an active user base.

To their credit, most units have really caught on. Almost all Army battalion-level commands have official presences and each one is different. You'll find interactive communities that would make true believers in social networks weep with joy. You'll find pages full of regurgitated boilerplate messages that nobody reads except the leadership that posted them. You'll find everything in between, too.

Things get interesting when someone starts posting with an axe to grind. There are a few posts, usually about unit leaders, more venomous than anything a 13-year-old ever spat out over Xbox Live. These guys give the vilest YouTube comments a run for their money.



Apparently, the people who post those comments aren't aware that the UCMJ has kept up with the social media phenomenon. Comments like that can, and sometimes do, get the poster hauled in front of their commander's desk. Whoops!

That might not surprise anybody experienced with the Army and how it works. The nebulous aspect of Facebook is that it's an open forum. Or, in other words, if Soldiers don't want to read their unit pages, they don't have to.

"Whatever unit I'm in, I usually subscribe to that page," said McHenry. "Just for unit information and updates. Not all of them I look into, but if pertains to me, then sure, I'll look."

Some people use it less frequently.

"I check official pages every once in a while," said 210th Fires Soldier Pfc. John Pagnotta, from Bridgewater, Mass. "I usually look at [official pages] to get pictures of events."

Obviously, the least-regulated stratum of the Army Facebook world encompasses the personal accounts of Soldiers.

"Some [Soldiers] in my opinion, are stupid," said McHenry. "They post themselves doing dumb things. For me, it's like, 'come on, man. Really?"

Pagnotta agreed.

"Sometimes it feels like people are too comfortable saying what's on their mind," he said. "You'll see Soldiers posting, saying, 'I'm doing this training event on this date.' ... There's no reason to put that out there."

In the end, the gray area between official pages, personal Soldier accounts and the no-man's land in between may just be a manifestation of Facebook's nature. It's a weird animal. Wrangling it takes savvy.

To date, Facebook's policies remain open. The Army shows no signs of drawing down its online presence. And personal accounts remain as popular as ever

So, for good or ill, the animal is here to stay.

You can look up the 2nd Infantry Division's social media sites at www.2id.korea.army.mil/news/social-media.

To learn more about what you can and cannot post on social media, visit www.slideshare.net/USArmySocialMedia/army-social-media-handbook-2012.

THE INDIANHEAD <u>DECEMBER 14, 2012</u>

HHBN SOLDIERS HELP SOLVE KIDNAPPING



On Nov. 20, Kwon Ki-sub, the Yangju chief of police, expressed gratitude to two U.S. Army officers for reporting a kidnapping that happened three months earlier.

At the Yangju Police Department, Kwon presented Maj. Federico Martinez II, Company C commander, Headquarters and Headquarters Battalion, and Capt. Rodolfo Martinez Jr., Company A executive officer, HHBN, each an appreciation plaque.

The two officers were speaking in their apartment basement parking lot, when they heard someone yelling for help. The two Soldiers immediately sprinted toward the site where the cry originated. There they found four people in black suits beating an individual and throwing him into a

Although the two officers were unsure of what was happening, they did what they thought was right. While Federico stopped the van, Rodolfo went around and took photos of the driver, the license plate and the kidnappers.

"At first, they said they were police arresting a criminal and had handcuffs, so they looked legitimate," said Federico. "Fortunately, Captain Martinez was able to spot the tattoos all over their bodies, so we figured that they were frauds."

The van took off and the two officers looked in every nook and corner to find evidence of the crime.

"We found two tasers and two phones under the van [when the kidnappers drove off]," said Rodolfo. "Also there was the victim's wallet, but it had nothing in it that specified information of the kidnapee."

After retaining evidence at the site, Federico notified the



"Well, I didn't know the number for the police station, so I called up 119," said Federico. "I reported the incident, but they didn't understand. So they put an interpreter on the phone and that's how I was able to contact the police."

The Yangju police were able to arrest the kidnappers through the report, which led them to find out that the kidnappers and the victims were involved in an internet gambling organization. Days after his kidnapping, the victim was released by his kidnappers.

"The victim fled to China, which made it difficult in investigating the case, but still we successfully apprehended the kidnappers," said Kwon. "We appreciate the actions of the two officers. The incident could have become a cold case."

Both the Soldiers expressed gratitude for the appreciation the Korean police showed.

"We are honored for the recognition and the plaques," said Federico. "We only did what we had to do, but not to receive any kind of reward. If this kind of thing happened again, we would do the same thing we did before."

KATUSA OPENS HOME TO SOLDIERS



STORY AND PHOTOS BY CPL KIM MYUNG-IN **STAFF WRITER**

The Republic of Korea-U.S. Alliance has been strong since the start of the Korean War in 1950. After more than 60 years the 'Katshi Kapshida' alliance has reamined strong because the two nations have continuously built on that friendly relationship through combined training and cultural exchange.

The 'Good Neighbor Program' in one way Soldiers in 2nd Infantry Division capitalize on cultural exchange. Division Soldiers participate in many volunteer events such as cleaning the streets of Uijeongbu, Dongducheon and Pyeongtaek, inviting local students to the military bases and providing free English classes to Korean civilians.

Warrior Division Soldiers also mingle with Korean Augmentation to the U.S. Army soldiers to experience Korean culture and have personal alliances of their own. In one such example of this friendship, Cpl. Lim Jong-kyu, a vocalist with the Warrior Division Band, invited his U.S. counterparts to visit his home in Seoul.

"It was nice welcoming environment," said Staff Sgt. Tarrell Henckel, a French horn player from Richland, Wash. "Lim's family treated us very well and for me it was the first time tasting kimchi pancake and it was nice and 'awesomist.""

Henckel and two other bandmates were served Korean tea, sweet crepes and kimchi pancakes.

"American Soldiers are my coworkers and friends away from their Families and I always want to invite them to my house letting them to experience more of Korea," said Lim.

Sgt. Adam Muller, a saxophone player from New Orleans, is one of Lim's closest friends.

"What I appreciate most with Corporal Lim is that he extended himself to be helpful but at the same time I also was receptive and interested to learn more about Korea," said Muller. "He has been very helpful with the translations and that is the main challenge we face, speaking and reading

Lim also took Sgt. Timothy Racki, a

"... these simple gestures can go a really long way and establish better relationships with Koreans and Americans."

— Sgt. Adam Muller

hoo, Staff Sgt. Gary Corbitt, and Cpl. Lim

clarinetist from Lafayette, Tenn., and his Family to the Seoul Grand Zoo. "That was cool to have my Family

out and see different parts of Korea with somebody who can help us get around," said Racki.

According to Lim, as members of the Warrior Division Band, the Soldiers and KATUSAs spend much time together due to the nature of the job.

"If one makes an effort to talk and interact with KATUSAs there is a valuable and helpful relationship that can be made for both parties," said Muller. "Eating together at the chow hall or having a just cup of coffee, these simple gestures can go a really long way and establish better relationships with Koreans and Americans."



try. You've moved into your barracks room. Your roommate is destined to be your new best friend. You even get along with your supervisor and fellow Soldiers. Everything is going great!

At a unit function, you and your friends are having a great conversation. One Soldier leaves for a smoke break. A few others decide to join him. The conversation dies down when the bulk of the group goes outside. What seems like hours pass, but it was only a few minutes. The group left behind is silent. The group who went out to smoke is back, laughing and animated. Even though you're not a smoker, after the second smoke break, you decide to join them outside. By the end of the night, you've decided to try a cigarette. As the days progress, you continue to smoke to join your friends on the smoke

This is one likely scenario smokers in the Army have shared. Others have said they started smoking to relieve stress or because they're bored.

"I smoked two to three cigarettes when I was a civilian, but I smoke a pack per a day now," said Sgt. Lee, a Headquarters and Headquarters Battalion, 2nd Infantry Division, Korean Augmentation to the U.S. Army soldier, who wishes to remain anonymous. "I've participated in 10 exercises in 19 months of my military service and I think that's the main reason for smoking."

and Prevention recently posted on its website that although the civilian population has shown a decline in tobacco use over the past few years, the numbers for the military have gone up.

"Approximately 52 percent of all E-1 through E-4 enlisted Soldiers Army-wide use tobacco products, and the majority of that is smoking," said registered nurse Kelda Hodges, Reynolds Army Community Hospital Tobacco Cessation and Health Promotion director.

Army Regulation 600-63 states that all tobacco products harm a Soldier's readiness by impairing physical fitness and increasing the possibility of illness.

"Tobacco use by Soldiers is a major issue with regard to their being fit to fight. For one thing, smoking causes decreased night vision. There is also a misconception that smoking actually helps them perform on PT tests. They will come in and tell me that they are afraid to quit smoking close to a required PT test because they say their run times will get worse. That is just not the case," Hodges

One reason some Soldiers smoke is because they believe they score higher on fitness tests. Research shows, however, that smokers score as much as 35 points lower than their non-smoking counter-

Smokers performed push-ups and ran slower than even former smokers, because smoking reduces lung capacity and lowers oxygen levels in the blood causing muscles to

Money is one big reason for Soldiers to quit. The Army estimates that Soldiers spend more than \$2,000 annually on tobacco products. And, according to the Army Medical Department, with 30 percent of spouses smoking because their Soldier does, the financial burden can be

Quitting isn't easy. AMEDD states Soldiers will become irritable, restless, anxious, depressed and angry. Concentration and reaction times may be deminished as well as your body gets used to not having

"Dopamine makes us feel good. It gives us a sense of calmness and satisfaction. But as the dopamine levels increase, the user needs to feed the brain more

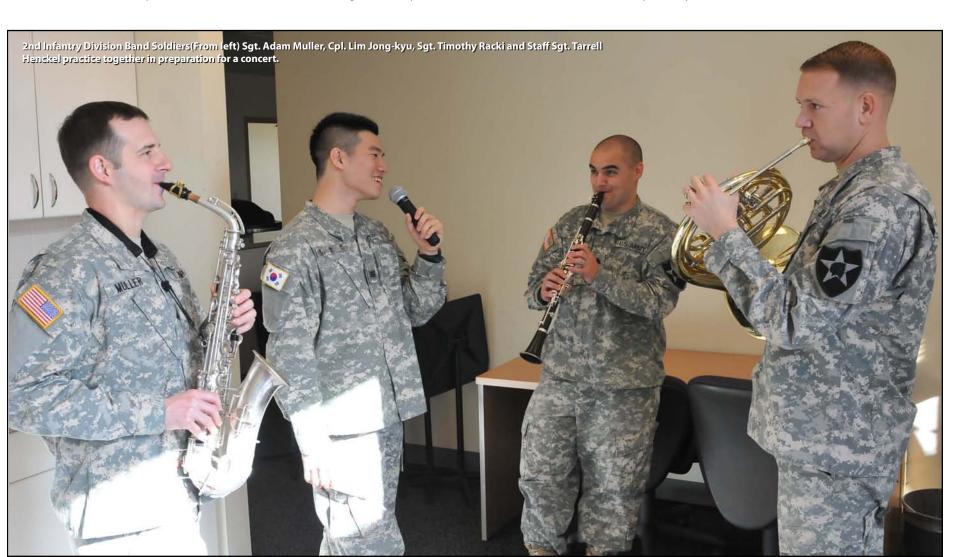
nicotine," she said. "That is necessary so that the brain maintains the same response, otherwise feelings of depression and anxiety occur, which is the addiction. "I'm trying to reduce the amount of

smoking, because of my health," said Lee. Army medical professionals warn Soldiers interested in quitting tobacco products to keep occupied when their friends go out to smoke as a distraction.

"I tell them to do 30 seconds of very quick, very intense activity, like 30 seconds of push-ups. Or 30 seconds of sprints, something that is very vigorous and will release enough dopamine and adrenaline to get them through the next hour," Hodges said.

If you want to quit using tobacco products, visit your Troop Medical Clinic or visit www.smokefree.gov or www. militaryonesource.com.

"If people don't love themselves enough to stop smoking, they should love someone else enough to do it," said Lt. Col. Andy Kim, 2nd Inf. Div. surgeon.



THE INDIANHEAD DECEMBER 14, 2012 13

YEAR IN REVIEW









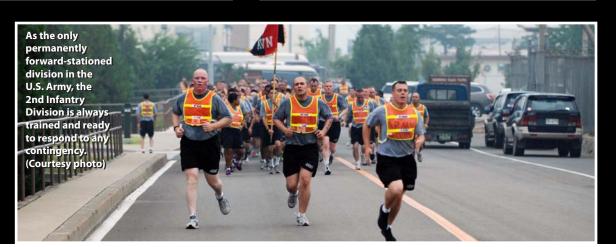


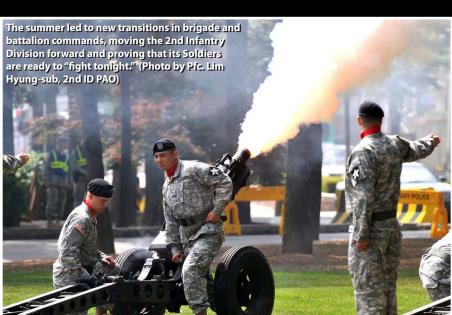






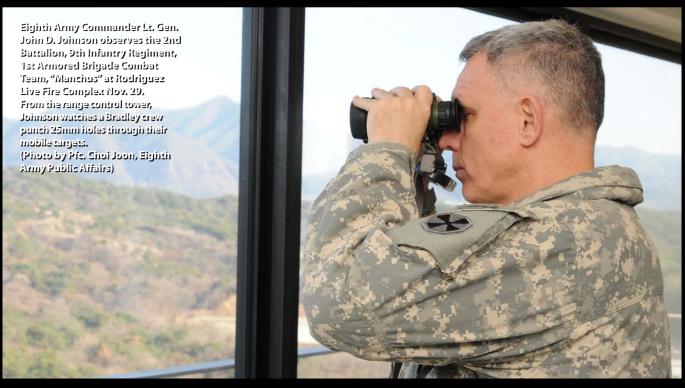






14 The Indianhead <u>December 14, 2012</u> 15

Eighth Army commander visits Manchus in field



Soldier receives recognition for helping prevent suicide



STORY AND PHOTO BY
STAFF SGT KYLE RICHARDSON
1ST ABCT PUBLIC AFFAIRS

This is normally a time of celebration. The holiday season should come with minimum stress like finding the right toy or the prefect wrapping paper. However, this is not always the case for Soldiers deployed away from home and Family. Some may believe they have no relief from stressful situations, and separation from loved ones accentuates that stress. This ideology may cause Soldiers to take that dreadful path toward suicide.

While Suicide continues to affect the Army, some Soldiers will not sit around and wait for other Soldiers to hurt themselves.

A Flower Mound, Texas native, found himself in a situation where he doesn't like to think of himself as a hero, but as someone who just wanted to do the right thing. Spc. Andrew Korpash, a linguist with Company A, 1st Brigade Special Troops Battalion, 1st Armored Brigade Combat

Team, took action when a fellow Soldier was in need.

"I did what most Soldiers would probably have done," said Korpash. "I helped a Soldier to get help while he was contemplating suicide."

Korpash stated that he found out about the other Soldier's intentions through a mutual friend. With that information he gave the Soldier's name and contact information to the battalion chaplain. Korpash's intervention allowed this Soldier to receive immediate help.

"I didn't know him personally, but he's a Soldier and that's what we do, we help each other out, we take care of our own," said Korpash. "He told my friend that he was thinking about different ways of taking his own life."

Suicide affects the ranks of all units, of all Soldiers in different capacities. More than 100 Soldiers have taken their own lives this year.

"One loss affects the unit greatly," said Capt. Bruce Duty, a Boise, Idaho, native and the chaplain for the 1st BSTB. "With that loss there could be grief and bereavement. One loss has tremendous stopping power to the overall

effectiveness to the functionality of a unit."

While helping this Soldier, Korpash is reminded of how suicide affects him personally.

"Suicide doesn't just affect the individual," said Korpash. "It's very painful to continue on after someone is gone, but you do anyways. I had a friend who took his own life not even six months ago in [Advance Individual Training]. It's pretty rough just hearing about it and not being there since I'm here in Korea."

Korpash said that he was still dealing with his close friend's suicide and that he takes it one day at a time.

"I can't even describe how it feels because he's gone," Korpash said. "He was a pretty close friend. I was blind-sided by this because I wasn't there and I didn't know. I wasn't actively hanging out with him so I don't know if there was anything that I could have done or just even talked to him. I just don't know. It's very conflicting emotions having to go through this but not know what you could have done to prevent it."

Although suicide does prevent a challenge for the Army, units offer suicide prevention training to help Soldiers understand suicide and recognize the warning signs.

"I'm happy that my Soldiers are doing the right thing," said 1st Sgt. Ronnie Wallett, a San Antonio native and first sergeant for Co. A, 1st BSTB. "We get them integrated with suicide prevention training when they first get to the company. We provide them this training because being overseas, and being in Korea in particular, affects Soldiers in different ways. For some, this is their first time away from home; others have been here four or five times."

Soldiers will continue to receive suicide prevention training to help decrease the suicide rate in the Army. Soldiers are also reminded by maxims like the Warriors Ethos "I will never leave a fallen comrade," that Soldiers take care of Soldiers.

"A part of me probably helped because my friend went through something similar," said Korpash. "But mostly, I helped because no one should have to deal with these problems alone and the people around them shouldn't have to deal with the aftermath."

Acting on a command incentive program for Soldiers doing the right thing, Lt. Col. Rafael Pazos, the 1st BSTB commander, recognized Korpash in the Spartan's motor pool in front of the battalion with an Army Achievement Medal for helping a Soldier get the required help during a hard time.

ROCKIN' THE ROK

TALES FROM LEISURE'S FRONT LINES

ON THE KOREAN PENINSULA



STORY AND PHOTO BY
STAFF SGT AARON P. DUNCAN
2ND CAB PUBLIC AFFAIRS

It is an early Saturday morning in mid-November and the sun is standing low in the sparsely clouded sky. The sun touches the fall leaves highlighting their deep red color and warming the chill morning air. Entire families are hiking to get exercise while spending time with the family and enjoying the quiet serenity present on the wooded path.

"It is one of my favorite places to get away and just experience nature. It lets me get away from any stress I might be experiencing," said Yim, Chong-kwan the 2nd Combat Aviation Brigade senior liaison officer affectingly called "Tiger."

The Buraksan Hiking Preserve's list of 221 plants, trees and flowers located along the preserve is a stark contrast to its beginnings alongside a bustling Songtan roadway just before the Songtan Middle School. Although the trail has unlikely beginnings, the path quickly becomes tree lined as it slowly winds through the preserve.

The trail follows the mountain's ridgeline and is considered a relatively easy hike earning only two stars out of five for its difficulty level. Be sure to stick a couple rocks in your pocket to add to the piles already present as you hike along the mountain for good luck.

"Koreans make a pile out of rocks to bring good luck and possibly fulfill a wish," said Pfc. Lee Byoung-kyu, a Korean Augmentation to the U.S. Army soldier with Headquarters and Headquarters Company, 2nd CAB.

While the unofficial turn around point for most families is approximately two miles in on the Eco Bridge, which overlooks Route 317, you can continue

for another two miles until you are forced to make a choice.

The trail will come to a T and you must decide between two destinations. You can turn left to continue on to the village of Un-san, which features the Sambongjip Memorial Hall with free entry and the opportunity to see printing woodblocks. The woodblocks were once a popular method of printing text and patterns on textile, followed by paper, originating in China. If that does not interest you, you can turn right and continue to Do-il-ro highway.

"It is nice all year round and lets you really see the changes in nature as the seasons change" said Tiger.

Also, if your family cannot join you for a day spent hiking, bring your pet. They are allowed to get their exercise right along with you as long as the leash is on.

Another great way of staying fit is mountain biking the trail. The hills will provide the difficulty needed for a good workout while you enjoy the nature scenery provided by the hiking preserve. The leafy canopy naturally provided by the tree tops will provide shade to help keep you cool as you ride. Just watch for the families along the way.

The amenities of the picturesque trail include numerous benches to stop and rest along the way, a rest area offering cold/hot drinks and a restroom, free access to workout equipment and beautiful views overlooking Songtan.

DIRECTIONS: From Pyeongtaek City's Songtan Branch Office, walk about 1,500 feet north up Route 1; the main trail entrance is on your right just before Songtan Middle School. The entrance is marked by a signboard that says in English "Buraksan Guide Map".



SPECIAL TO THE INDIANHEAD: SPOUSES' COLUMN Winter preparation

STORY BY JESSAI CANADAY WARRIOR COUNTRY SPOUS

Winter is knocking at South Korea's door. This seasonal change is one of the most difficult for folks on the peninsula, due to unavoidable cold temperatures and inclement weather. Winter, however, has its own unique and enjoyable experiences to offer.

Both adults and children need daily

and getting exercise. Let's talk about the

different ways we can get moving while

physical activity. The recommended intensity and duration for exertion vary per age group. For example, playing at a moderate to intense level for at least an hour a day is good for kids. During mild seasons with accommodating temperatures, it is inviting to go outdoors. Winter weather presents a challenge to active people. The low temperatures in this type of weather deter folks from going outside

staying safe and warm during the winter months. Doing this is going to empower, strengthen and uplift you and your family through one of the hardest seasons we have to endure in Korea.

Hydration is critical in colder weather. Due to the lack of heat, we often don't feel thirsty. We leave our water behind which leads to dehydration. If adults have a problem hydrating, children will too.

Dehydration can cause headaches, irritation and nausea among other health complications. For the average adult an intake of 64 ounces of water is necessary on a daily basis.

Proper cold weather gear is critical for winter fun. Do your kids wear gloves or mittens? Children that wear mittens will have warmer hands then those who wear gloves. Fingers in a mitten can generate better consolidated body heat then fingers individually isolated in a glove. Are your kids' clothes waterproof, wind resistant and insulated? If not, when they

are going out to play they will be more susceptible to cold weather injuries.

Check the cotton content of clothing. The less high-cotton content clothes a child wears out in the cold, the warmer they will be. Cotton absorbs sweat, if children are actively playing they will create a ton. If they stop to rest, their bodies will begin to cool off. The cooling body temperature with wet cotton against it can quickly create a cold weather emergency.

Now that you and the kiddos are bundled up, what kind of activities can you do together? I recommend trying snow shoeing, cross country skiing, snow-boarding or down-hill skiing, sledding, and winter hiking because they are great winter sports. If there is snow on the ground digging forts, building snowmen, or having a snow ball fight are all fun ways to get active.

Ice skating is a popular activity in Korea. Here are two large indoor rinks

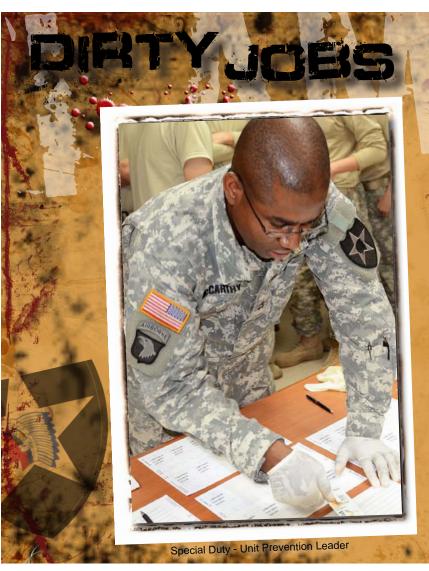
that are easy to get to via public transpor-

One is located in Uijeongbu. Take the subway to Line 1. Get off at Nogyang station. Walk out front to the taxi stand. Ask the cab to bring you to the ice skating rink. It will be less than two miles from the station. The street address is 284-4, Nokyang-dong. If you live on Camp Red Cloud the rink is only a 10 min walk from the back gate. Admission is affordable at 5,000 won for a couple of hours. Hours are 10 a.m. – 6 p.m. Sundays and 10 a.m. – 8 p.m. every other day.

The second is the Mokdong Ice Rink. It is the biggest indoor skating rink in Korea. Near Omokgyo Stn. (line 5). Open from12 p.m. – 6 p.m. Sunday & holidays, 2 p.m. – 6 pm Monday through Saturday. The entrance fee is 3,000 – 4,000 won. Skate rental is 3,000 won for the first two hours, 1,000 won for every additional hour.

Get out there and have fun.

THE INDIANHEAD **DECEMBER 14, 2012**



STORY AND PHOTO BY STAFF SGT JUNIUS B. STONE 1ST ABCT PUBLIC AFFAIRS

It's still dark outside. The Soldiers of Headquarters and Headquarters Company, 1st Armored Brigade Combat Team, huddle up for an early formation in the cold. Soldiers are used to early mornings formations, but this morning they are about to participate in the drug-screen test.

As unpleasant as it is, the test is a necessity of unit and health readiness. Staff Sgt. Rudolph McCarthy, a Miami native and one of the company's unit prevention leaders, runs and coordinates this critical operation.

"I believe that what we do is very important," he says, "It's not the most glamorous job to volunteer for, but it's one of those jobs that will help keep good order, discipline and medical safety."

Despite the up-close and personal connection the position creates, Mc-Carthy said that becomes the least of his concern when it comes to this job.

"In the eight months I've been doing

this job, the hardest parts are, at least in this operating environment, is the coordination, communication, making sure everyone is where they need to be and making sure the mission is done properly."

McCarthy's full time job is a 25E, or spectral manager. He tracks the brigade's wireless assets and other network operations. He volunteered for a UPL position because he saw the need. He encourages other noncommissioned officers to volunteer for the task as well.

"If you are interested in helping out in this way, talk to your first sergeant," he encourages.

For those soldiers who gather early in the morning for the urinalysis test, McCarthy asks for patience.

The UPLs are doing the best they can, and some Soldiers have more of a difficulty getting the job done under these circumstances," he said. "Think about them, this is about the team and not the individual."

The next time your name comes up on this list, keep in mind Soldiers like McCarthy, playing a role in helping to maintain unit health and discipline.

My Korea, My Life

A brief insight into Soldiers, Civilians and Family members in Warrior Country

What is your name, rank, job, and unit?

Sgt. Russell Mullen, operations noncommissioned officer in charge, United Nations Command Security Battalion – Joint Security Area.

What is your hometown and current duty station? Lynchburg, Va. I'm currently at Camp Bonifas.

Why did you join the Army?

I joined the Army to serve my country and do my part, like my uncles and grandfather.

What do you like about Korea?

I like the Korean culture a lot. It's very interesting.

What do you do for fun in Korea?

I volunteer and teach English to the children of Daeseong-dong.

What meal do you miss the most? I miss my grandmother's mac and cheese.

Who inspires you?

My daughter, Cassie Renee Mullen.

Where do you see yourself in five years?

I see myself fighting for the Ultimate Fighting Cham-

It's the zombie apocalypse and you must lead a five-man team. Survival is your only mission, but you must pick the other four members of your squad from your current unit. Who and why?

1. Pfc. Justin Leonard because he's strong and loyal.

2. Pfc. Brian Dors because he can shoot and he's

3. Pvt. Tajalle Shuan because he reminds me of myself at the earlier stages of my military career. 4. 1st Lt. Christopher Taylor because he can shoot. Plus, you can't go anywhere without a medic.

If you were a color, which would you be? Why? Black, because black is a sleek streamline color.

In a fight, who would win and why?

MacGyver, because he can make miracles out of

If a skilled photographer's pictures are worth 1,000 words, how much would you say yours are worth? Depends on the photo, because if I'm working, it's

worth billions of dollars. If I'm having fun, it's still worth billions because I'm the life of everything I do.

What is the worst band in history? Why?

It's not a band, but an artist. Soulja Boy by far. I don't think I need to elaborate on how bad his music is for the younger generations.

Worst movie? Why?

The Village by M. Night Shyamalan. I was confused the entire movie.

A meteor is headed toward earth and Bruce Willis isn't around to blow it up. The planet will be destroyed in one week. How will you spend your

With my daughter.

Is there anything else you would like to share? I like long walks on the beach, moonlit candle din-



ners, and soft music.

love and miss you all.

What's next for you after this tour? I'm headed to Fort Hood.

Would you like to say hello to anyone? I would love to say hello to my Family back home. I

Do you have a story to tell? If you would like to share your experiences in Korea with the division, please contact your public affairs office.

WARRIOR NEWS BRIEFS

Telephone prefixes change

Telephone prefix 0505 is replaced with 05033 on all U.S. Army posts throughout South Korea when dialing from a commercial line to the DSN. There is a 12-month grace period for numbers that currently use 0505. However, newly assigned numbers will be accessible with the 05033 prefix.

Air Force and Navy bases will not be affected by the prefix change at this

For example, if the phone number is 732-8869, you would dial 05033-32-8869 from your off-post line.

Holiday mailing deadlines

The last day to mail packages for a Christmas delivery is Dec. 17 through express mail.

Hangul Facebook page

As we strive to embody the Katchi Kapshida mindset, the 2nd Infantry Division wants to share those stories with our Korean allies. We are proud to announce our new Hangul Facebook page. Please visit and share with friends and family at www.facebook.com/ pages/주한미군-제2-보병사단-2nd-Infantry-Division-Koreanver/318145054942383?fref=pb.

Commissary rewards card available

The Commissary Rewards Card is now available in the Camps Red Cloud, Casey and Stanley commissaries. The card allows customers to access digital coupons online and redeem them in any commissary by scanning the card at checkout.

Thrift Savings Plan changes

Thrift Saving Plan now offers ROTH TSP after-tax contributions.

For more information, visit www.dfas.mil/militarymembers/ rothtspformilitary.html.

Santa Claus is coming to town

Santa will be available for photos at the Casey Community Activity Center Dec. 24, 2-4 p.m. Photos will be printed and framed while waiting for \$2. Free snacks and beverages are provided. A Turkey dinner from Warrior's Club, valued at \$85, will be awarded to one lucky winner.

Santa will also be available for photos at the Casey PX Dec. 15 and 22, 11 a.m. - 1 p.m.

For more information, call 730-4860.

New suicide-prevention hotline

A new 24-hour suicide prevention hotline has been established by the U.S. Army Garrison Red Cloud and Area I for anyone in Warrior Country considering suicide or trying to help someone who may be suicidal. The hotline number is 010-3762-0457.

Holiday expenses and budget -**Money Management**

Manage your credit cards during the holiday season. Making a realistic budget plan for holiday season can enhance your enjoyment of the season and avoid months of debt. A money management class will be offered at the Casey Army Community Service Dec. 20, 9-11:30 a.m.

To register for the class, call 730-3107.

The Military Family Life Consultants program

MFLC is an Army program designed to provide anonymous, confidential support to Soldiers and their Family members. It uses licensed clinicians with master's degrees and at least five years experience in social work, counseling, or related clinical discipline.

Consultants are trained on military specific topics including basic orientation to the deployment cycle, military culture, the chain of command, and reporting requirements in accordance with Army Family Advocacy

Casey MFLC: 010-8691-3666 CRC MFLC: 010-3147-0756

Kickstart program

A new program aimed at helping Soldiers improve their ASVAB scores and earn college credits is being implemented at several division installations. The AFCT Kickstart program is a product of Area I education centers and the University of Maryland University College.

Soldiers can enroll in college math and English courses with books loaned from the education center and all application fees waived.

For more information, contact your local education centers:

CRC Education Center, Building S-58 - Byron Johnston (732-7015)

Camp Casey Education Center, Building 1747 - Carroll Chapman (730-1802)

Camps Hovey or Stanley

Education Center, Building 3754 -Kristi Noceda (730-5252)

Camp Humphreys Education Center, Building S-3000 - Shin Hwa-joo (753-8906)

Education centers are open Monday - Friday, 8 a.m. - 5 p.m.

2012 Area I holiday worship schedule announced

Dec. 24

- Camp Casey Christmas candlelight and communion service(protestant), 6 p.m. at West Casey Chapel. • Christmas Eve vigil, 10 p.m. at West
- Casey Chapel. • CRC - Christmas candlelight service(protestant), 6 p.m. at Warrior
- Christmas Eve vigil, 10 p.m. at Warrior

Dec. 25

- Camp Casey Christmas Mass, 11:30 a.m. at West Casey Chapel.
- CRC Christmas Mass, 9 a.m. at Warrior Chapel.

Dec. 31

- Camp Casey Mass Vigil of solemnity Mary mother of God, 8 p.m. at West Casey Chapel.
- •CRC Watch Night Service(COGIC) 10 p.m. to 1 a.m. at Warrior Chapel

- Camp Casey Mass New year's celebration, 11:30 a.m. at West Casey
- CRC Mass New Year's celebration, 9 a.m. at Warrior Chapel.



인디언헤드 2012년 12월 14일



인디언헤드는 사랑을 싣고

이번 호의 주인공은 70 여단지원대대 본부중대 중대인사과 행정/PC 운용병 정 재호 상병과 여자친구 이슬 양입니다.

〈인디언헤드는 사랑을 싣고〉는 여러분의 참여로 이루어집니다. 게재를 바라시는 분은 미 2사단 공보실 한철환 상병 chol.h.han.fm@mail.mil 또는 732-9518로 연락주시기 바랍니다.

내님 재호오빠에게. ♡

보고싶은 오빠야. 갑자기 눈도 펑펑 많이 내리고 너무 추워져서 더 보고싶어ㅠㅠ

하지만 내님은 동두천에서 너무 바빠.. 오빠가 나오기 힘드니까 내가 동두천에 가서 잠깐 얼굴이라도 보면 좋을텐데. 매일 피곤하단 핑계로 힘들다고 짜증내서 미안해. 생각해보면 군인인 오빠보다 힘든건 아닐텐데ㅠㅠ 그래도 벌써 전역일 100일이 깨질날이 얼마 안남은걸 보면 오빠가 정말 대견하기도 하고, 힘든일 많아도 항상 나한테 괜찮다고 강한 모습 보여줘서 고맙기도 하고 그래! 그리고 나 스스로도 좀 대 견한거 같아 ㅎㅎ쓰담쓰담해줘.

우리 이제 서로에 대해 너무 많이 알고 있어서 다 이해하고 안싸울수도 있을 것 같은데 그게 또 아니 야. 그치? 아직도 많이 싸우지만 그래도 주말에 보면 언제 그랬냐는듯이 너무 좋으니까 다행이라고 생

오빠 군대간뒤로 우리 주말만 진짜 손꼽아 기다리잖아. 막 항상 보고싶으니까 주말에 한번 밖에 못 보는게 짜증도 나고 그럴때 많았는데 그래도 주말에라도 볼수있다는게 새삼 가끔 다행스럽고 그래 ㅎ ㅎ♡ 주말 같이 보내다가 헤어질 때쯤 되면 일주일뒤에나 볼수있겠다는 생각에 아직도 적응못하고 우울 해지는건 어쩔수 없지만 ㅠㅠ그래도 주말에 오빠 볼 생각에 하루하루 열심히 살고있어~우헤헤 이쁘지!! 지금도 주말마다 만날수는 있지만, 아무래도 제약이 많아서 못하는 것들도 많았잖아. 모아놨다가 오

빠 전역하면 하나씩 다 하자!♡ 얼른 내님 내품으로 돌아와ㅠㅠ 항상 고맙고 더 못챙겨줘서 미안하고, 사랑해 콩콩콩콩..♡

내님 벌써 우리가 사귄지도 700일이 다 되어가네! 사귄지 100일 남 짓에 덜컥 입대를 해버려서 아쉬워 했던 날도 언제인지 모르게 훌쩍 지 나갔구나. 비록 카투사 이긴 하지만 군인 여자친구 라는게 그리 쉬운 건 아니었는데, 항상 생각해주고 응원해줘서 고마워. 누군가가 나를 끊임없 이 응원해준다는 사실 만으로도 힘든 하루 버텨내는데 많은 도움이 된

입대일 이후로도 시간이 많이 지났지만 서로 만날 날이 많지 않아 헤 어질 때면 아직까지도 아쉬움이 많이 남는다. 하지만 그런 아쉬움이 있 어 다음 만날 날을 기약할 수 있었고, 그렇기에 부대 내에 있을 때 조금 더 열심히 할 수 있었던 것 같아. 그래도 조금 더 만나는게 더 좋긴 할텐

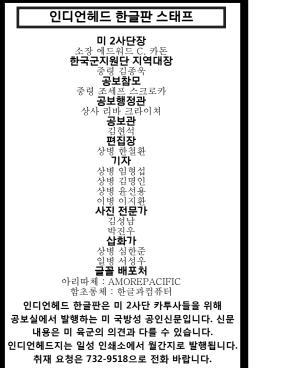
겨울이 다가와 낮도 짧아지고 눈도 많이 내려서 아프진 않은지, 행여 사고라도 나지 않을 지 걱정이 정말 많이 돼. 간간이 아프다는 소식이 들 려오면 해줄 수 있는게 없어 한 없이 우울해지다가도 금방 나아서 웃음 소리 들려주면 또 그만한 행복도 없으니까. 군생활 연애의 묘미(?) 인 것 같아. 많이 볼 수 없기에 서로 더욱더 그리워지고, 그만큼 더 찾게 되고.

이번 겨울나기만 잘 하면 될 것 같아! 조용하게 눈내리는 겨울, 센치 하게 서로 드립치는 모습 생각하며 버텨냈음 좋겠다! 항상 고맙고! 콩콩!





많은 좋아요 & 공유하기 부탁드립니다.



인디언헤드가 만난 사람들

"나에게 2013년 이란?"



70여단 지원대대 본부중대 카투사 PX 행정/PC 운용병 병장 이창섭

겠습니다. 다시 한번 안녕히 계십시오.

인사과 행정/PC 운용병 상병 용해원 저에게 2013년이란 전역의 해입니다. 한 해 의 절반을 대한민국의 자유와 독립을 보전하고 저에게 있어서 2013년은 사회 복귀의 해입 니다. 훈련소 기간을 제외한 약 18개월 동안 정든 대대원들과 캠프 케이시, 그리고 저의 사 국토를 방위하는 사명을 지닌 군인으로서 보내 랑스러운 PX 를 떠나야 하기에 돌아가는 발걸 고, 나머지 절반을 이제 사회의 일원으로서 보 음이 무겁습니다...... 하지만 저는 가겠습니다. 낼 수 있어 매우 보람찬 한 해가 될 것으로 기대 안녕히 계십시오. 떠나기 전에 동두천 카투사 하고 있습니다. 하지만 벌써 전역을 바라보는 장병 여러분을 위해 PX 발전과 복지에 남은 힘 것은 시기상조이므로 하루하루 배우고 익히고

70여단 지원대대 579통신중대 중대



70여단 지원대대 본부중대 군수과 보급병 일병 김종범

70여단 지원대대 본부중대 인사과 행정/PC 운용병 이병 송태권

을 다 쓰고, 좀 더 친절한 PX가 되도록 노력하 즐기며 다가오는 2013년을 준비하겠습니다.

2013년은 군복무로 한 해를 꽉 채우는 해입니 다. 군대에 와서 맺어진 소중한 인연들을 시간에 무의미하게 흘러가지 않도록 많은 일을 선후임들 과 함께 하고 싶습니다. 그와 동시에 제 인생에 있 어서 큰 전환점이 될 것 입니다. 앞으로 남은 삶을 무엇으로 가득 채울지 진지하게 생각하고, 그것들 을 성취하는데 있어서 필요한 것들을 어떤식으로 준비할지 알아 볼 것 입니다.

저에게 있어 2013년은 기회의 해, 변화의 해 입니다. 군입대라는 기회를 통해 주어진 시간 의 소중함을 깨달았기에, 내년 한 해 동안 저를 더 발전시키고 싶습니다. 일병 진급 후 맞는 새 해에는 입대부터 걱정거리였던 체력과 PT성적 도 늘려보고 싶고, 소극적인 성격도 변화시켜보 고 싶고, 무엇보다 제 꿈인 '행복한 가정 만들 기'에 한걸음 다가가는 과정으로 여자친구를 만들고 싶습니다.





상병 우태식

70여단 지원대대 A 보급중대 선임병장

인- 자기소개를 부탁합니다. 우- 안녕하십니까? 저는 70여단지원

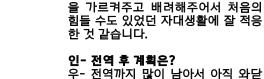
대대 A보급중대에서 선임병장을 하 고 있는 상병 우태식입니다. 1989년 1월 6일생이며 선임병장이 되기 전에 는 92Y로 중대 보급병으로 근무하였 습니다. 입대하기 전에는 학교에서 회 계를 전공하였습니다.

인- 부대소개를 부탁합니다. 우- 저희 A보급중대는 4개의 소대로 이루어져 있습니다. 그중 Distro 소대 와 water & fuel 소대가 중대의 핵심 소대들로 대대의 다른 중대 훈련시 차량지원과 식수 및 연료지원을 나갑 니다. 차량을 운전해야하는 소대이기 에 카투사는 HQ와 SSA소대에만 배 치되어있습니다.

인- 가장 기억에 남는 일은?

우- 군 생활을 하면서 가장 기억에 남 는 일이라고 하면 저는 이번년 초에 합동훈련이 가장 기억에 남는 것 같 습니다. 처음으로 나갔던 훈련이기도 했고 선임이 휴가를 나가서 제가 최고 선임으로써 참여하여 통역지원등을 맡아서 부담스럽기도했고 한편으로는 보람있었던 경험이였던 것 같습니다.

인- 가장 기억에 남는 미군은? 우- 가장 기억에 남는 미군은 지금은 PCS를 한 중대장님이신 CPT Aguilera입니다. 처음 자대로 전입와 서 모든 것이 어색했을 때 먼저 다가 와서 모르는 것이나 알아야 할 것들



우- 전역까지 많이 남아서 아직 와닫 지는 않는 것 같습니다만 일단 6월에 전역을 하면 가족들과 함꼐 여행을 가 고 싶습니다. 해외 여행보다는 국내 여행지를 모두 다녀보고 싶고 전역하 고 복학까지의 남은 기간은 정말 좋은 기회라고 생각됩니다. 여행 및 약간의 휴식을 취하고 복학준비를 하고 가을 에 복학을 할 생각입니다.

인- 군생활을 하면서 아쉬운 점은? 군생활을 하면서 아쉬운 것은 개인적 으로는 입대 초반에 계획했던 일들을 지키지 못한 것과 중대원이나 대대원 들과 함께한 활동이 적은 것입니다. 중대의 크기가 작기 때문에 함께 무언 가를 하기에 좋다고 생각하고 앞으로 많은 시간이 남았기 때문에 아쉬움이 최대한 남지 않는 군생활을 하고 싶습

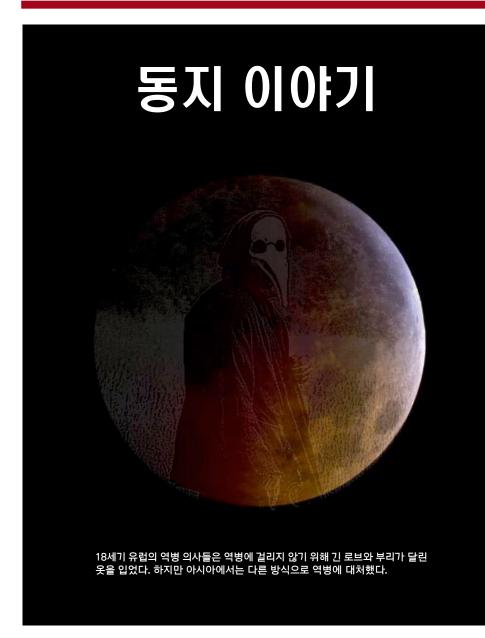
인- 중대원들에게 한 마디 부탁합니

우- 앞으로 같이 생활할 시간이 많이 남았는데 즐거운일 뿐만 아니라 힘든 일도 많을 텐데 같이 잘 이겨내고 좋 은 추억 만들고 의미있는 군생활 했다 고 생각할 수 있도록 서로 노력하자!

SECOND TO NONE!!

국적을

종합



옛날 옛적 호랑이 담배 끊기 전에, 중국의 형벌을 담당하던 공공씨의 골칫거리 아들이 동지날에 죽은 후 역병을 일으키는 귀신이 되어 동지 날마다 마을 사람들을 괴롭혔다. 그래서 아들이 생전에 팥을 무서워했다는 것을 기억한 공공씨가 팥죽을 끓여 집 주변에 뿌리자 귀신이 다시 돌아 오

지 않게 되었어요 한다. 고대 동양인들은 일년을 해의 움직임과 날씨의 변화에 따라 24절기로 나누었으며 동지는 일년 중 낮 시간이 가장 짧은 22번째 절기이다. 동지는 해의 부활을 의미 하는 '작은설'로 불리기도 했으며 과거에는 설날과 함께 가장 큰 명절 중 하나이기도 했다. 동지에 팥죽을 먹지 않으면 쉽게 나이가 들며 잔병치레가 많고 잡귀가 꼬인다고 했다. 또 동지에 날씨가 좋으면 이

들어 산당시네가 많고 섭귀가 꼬인다고 했다. 또 당시에 될까가 놓으면 이 등해에 역병이 돌아 사람이 많이 죽을 것이라 예측하였고 날씨가 춥고 눈이 많이 오면 풍년이 온다고 생각 하기도 했다. 한국의 동지 풍습들은 지역에 따라 조금씩 다르기는 하지만 팥죽이라는 공통점을 가지고 있다. 팥죽이 준비 되면 팥죽을 집안의 방들, 곳간, 장독 등 집안 곳곳에 두고 팥죽이 식은 후 가족들이 모여 같이 먹었었다. 빨 간색은 양의 기운을 띤 색으로서 음귀들을 물리치는 영험이 있다고 믿었기 때문이다. 이외에도 팥은 피부가 붓고 열이나는 단독, 해열, 종기, 산전산후통, 진통에 효과가 있는 것으로 알려져 있다.

비록 해석과 의식들이 다르기는 하지만 동지는 북반구의 여러 나라들에서도 재탄생의 의미를 가진 축제, 의식 등으로서 의미를 가졌다.

에서도 재단정의 의미를 가진 국제, 의식 중으로서 의미를 가졌다. 히브리 달력의 키스레브 달 25일에 시작하여 8일 동안 이어지는 유대 명절인 하누카는 '빛의 축제'라고도 알려져있으며 다른 초에 불을 붙이는 데 사용되는 하나의 초를 포함하여 매일 메노라 혹은 하누키아라 불리는 9 갈래의 촛대에 하나의 초에 불을 붙이는 의식을 통해 기념된다. 하누카가 동지 명절에 포함되는지에 대한 논쟁이 있기는 하지만 하누카 행사들은 동지를 전후로 하여 진행된다.

고대 잉카제국에서는 동지와 안데스의 새해를 의미하는 인티 레이미라 는 태양의 축제가 열렸다. 고대 잉카인들은 동지날 새해를 위해 태양을 제 단에 묶는 의식을 진행하였다.

스칸디나비아 반도에서 율리우스력의 동지 날인 12월 13일에 진행되 는 성 루시의 날에는 소녀 또는 젊은 여성이 태양을 가져오는 성 루시아를 대신하기 위해 선택되어 하얀 로브를 입고 피를 나타내는 붉은 띠를 매고 루시아의 노래를 부르게 된다. 가정에서는 첫째 딸이 루시아로서 특별한 빵인 루시켓과 커피를 부모님들에게 드리게 된다. 스웨덴에서는 성 루시아 의 날은 특별히 중요한 날이며 전국의 소녀들이 성 루시아가 되어 사람들 앞에서 루시아의 노래를 부르는 것을 큰 명예로 여긴다.

담배는 불과 몇년 전 까지만 해도 비누나 면도날 같은 정기 보급품이었다. 하지만 담배의 해로움이 많 이 알려짐에 따라 보급품 지정이 해제되었고 군 내 흡연률은 차츰 줄어들고 있는 추세이다. 카투사 장 병의 흡연률은 일반 육군에 비해 상당히 낮은 편이 지만, 담배를 피는 장병들을 심심치 않게 찾아볼 수

장병들이 담배를 피는 가장 큰 이유는 스트레스 때문이다. 2009년 미국 공공건강 저널 (American Journal of Public Health)에 실린 연구결과에 따르 면, 미군의 흡연률은 미국인 평균 흡연률의 1.5배였 으며 이라크로 파병된 병사들의 흡연률은 미국인 평 균 흡연률의 2배였다. 이는 스트레스를 많이 받는 환 경일수록 흡연률이 높아진다는 것을 증명해 준다.

익명을 요구한 한 장병은 "사회에 있을때는 하루 에 2~3개피만 피던것이 입대하고 나서 하루 1갑 이 상으로 늘었다"고 말하고 "군 생활중에 훈련에 많이 참가했는데 훈련기간 중에는 하루에 약 2갑을 핀다' 고 덧붙였다.

담배가 스트레스를 해소시켜주는 것은 니코틴 때 문이다. 니코틴은 신경을 자극하고 도파민(dopamine) 호르몬의 분비를 도와 긴장이 풀리고 편안한 기분이 들게 한다. 이러한 현상은 일시적으로 집중력 과 이해력을 향상시킨다. 담배를 피면 당구가 더 잘 되는 것은 이러한 현상의 좋은 예라 할 수 있다.

군대 내 흡연의 다른 이유로는 주변의 압력이 있 다. 집단생활에서는 혼자 다르게 행동하는 것이 안좋 게 보인다. 특히 군대는 구성원들의 단결을 중요시하 는 집단이므로 다른 부대원들이 담배를 필 때 혼자 안 피기가 어렵다.

담배의 유해성은 이미 널리 알려져 있다. 담배는 모든 종류의 암 발생률을 높인다. 또한 폐, 입, 피부, 기관지에 도 영향을 주며 발기부전을 일으킬 수도 있다. 이같이 확실한 사실 외에도 담배가 영향을 미친다고 추정되는 사 례는 수없이 많으며 굳이 여기 쓰지 않아도 조금만 찾아본다면 충분히 알 수 있을 것이다.

이러한 유해성에도 금연하지 못하는 이유는 흡연자들이 담배의 해로움을 간접적으로만 느끼기 때문이다. 직 접적으로 담배의 해로움을 느낄 때는 이미 건강이 많이 망가졌을 때이므로 소 잃고 외양간 고치는 격이 될 수 있 다. 따라서 건강이 망가지기 전에 흡연의 해로움을 느끼는 것이 중요하며, 이 때문에 해외에서는 담배갑에 흡연 으로 인해 망가진 폐 사진을 붙이는 등의 조치를 취하고 있다.

군 생활에서 담배의 해로움을 느끼고 금연하기 위한 가장 좋은 방법은 부대원들에게 금연 의사를 밝히는 것이 다. 군대라는 환경에서는 어쩔 수 없이 부대원들과 마주치게 되며, 부대원들에게 지적을 받다 보면 흡연에 대한 부정적인 생각이 직접적으로 느껴지게 될 것이다.

담배는 끊는 것이 아니라 참는 것이라고 한다. 아무리 금연에 좋은 방법이 있다고 해도 결국에는 본인의 의지 에 의해 결정되는 것이다. 열심히 참기 바란다.



<기사 및 사진 상병 한철화 / 미 2사단 공보실>

장병 건강

인디언헤드 한글판에서는 8 회에 걸쳐 카투사 장병들의 건강 에 영향을 끼칠 수 있는 요소들 에 대한 기사를 연재합니다. 첫 번째 기사는 오래 전부터 군인의 기호품이었던 담배에 관한 기사 입니다.



지난 9월 28일, 미 2사단 밴드 임종규 상병은 미 2사단 밴드의 테럴 헬켈(SSG Tarrel Henckel) 하사, 개리 코빗(SSG Gary Corbitt) 하사, 데이비 드 마르티네즈(SFC David Martinez) 중사를 자신의 집으로 초대했다. 임종규 상병과 동료 장병들, 임종규 상병의 부모님이 즐거운 시간을 보내

Horn)을 연주하는 테럴 헬켈(SSG Tarrell Henckel)하 사는 "임종규 상병의 가족들이 우리를 매우 친절하고 따스하게 대해주었다"고 말하고 "우리를 가족처럼 대 해줘서 고맙고 감사했다"고 덧붙였다.

임종규 상병은 헬켈 하사를 포함해 3명의 미군들과 함께 유명한 고기집에서 삼겹살을 먹고 맥주와 막걸리 를 마시며 좋은 시간을 가졌다. 식사가 끝난 후, 그들 은 임종규 상병의 집에서 전통 차와 함께 호떡과 김치 전을 먹었다.

헬켈 하사는 "그때 김치전을 처음 먹었는데 정말 최 고였다"고 말했다.

임종규 상병은 "미군들은 가족들과 떨어져 외로이 지낸다"고 말하고 "언어적 그리고 문화적 장벽에 가로 막혀 한국을 많이 겪어보지 못하고 떠나는 것이 측은하 고 안타까워 집으로 초대하게 되었다"고 덧붙였다.

미 2사단 밴드에서 섹소폰을 연주하는 아담 뮬러 (SGT Adam Muller) 병장은 "임 상병에게 가장 고마 운 점은 우리에게 다가와 도움을 주려 한 것이다"고 말 하고 "미군들에게 가장 어려운 점이 한글을 읽고 말하 는 것인데 임 상병은 그런 측면에서 우리에게 큰 도움 이 됐다"고 덧붙였다.

임종규 상병은 그들을 집으로 초대하기 며칠 전에

티모시 레키(SGT Timothy Racki) 병장의 가족들과 서울대공원 동물원에 놀러갔다. 그는 "가족들과 함께 교외로 나가 서울의 다른 면을 보는 것이 정말 좋았다" 고 말했다.

이들은 많은 시간을 함께 보내며 친밀하고 두터운 관계를 갖고 있다. 그런데 어떻게 이러한 관계를 형성 할 수 있었을까?

임종규 상병은 "밴드의 특성상 야외 공연이 많고 공 연이 끝날때 같이 오리고기, 삼겹살, 쌀국수등을 먹으 며 쉽게 친해질수 있었다"고 말했다.

미 2사단 밴드의 미군들은 카투사들과 친해지는것 에 대해 조언을 남겼다.

뮬러 병장은 "누구든지 카투사에게 다가서려 노력 한다면 양측에 도움이 되는 관계가 형성될 것이다"고 말하며 "부대 식당에서의 식사 혹은 커피 한잔과 같은 간단한 행동이 장기적으로 진한 우정을 쌓는 첫 발걸음 이 될수 있다"고 덧붙였다.

헨켈 병장은 "일단 그들에게 다가가서 대화를 가져 라. 그러면 근무 이외에 좀 더 개인적이며 친밀한 관계 를 가질수 있고 한국에 있는동안 더 많은것을 경험할 수 있을것이다"고 말했다.

<기사 및 사진 _ 상병 김명인 / 미 2사단 공보실>

210 화력여단 장병과 파주시민의 교류

한미 동맹은 한국전쟁 이후 1953년부터 이어져 왔

으며 그 관계는 점점 더 가까워지고 있다. 양국은 지난

60년간 많은 연합훈련으로 군사적 동시성장을 이뤘을

뿐만 아니라, 문화적 교류도 활발했다. 문화적 교류의

대표적인 예는 미 2사단이 자랑스럽게 후원하는 좋은

이웃 프로그램이다. 미 2사단 장병들은 이 프로그램을

통해 의정부시와 동두천시의 길거리 청소, 지역 학생들

의 군부대 견학과 무료 영어캠프 등 많은 자원봉사 행

공식적인 행사 이외에도 미 2사단 장병들은 카투사

장병들과 같이 어울리며 한국 문화를 경험하고 진한 우

정을 다진다. 미 2사단 밴드에서 근무하는 임종규 상병

미 2사단 장병들은 사랑하는 가족들과 떨어져 한국

은 같이 일하는 미군들을 집에 초대해 가까운 시간을

에 와 있다. 그들 중 많은 이들은 언어적, 문화적 장벽

때문에 한국을 충분히 경험하지 못하고 떠난다. 임종규

상병은 같이 일하는 장병들과 부대 밖에서 한국을 체험

하며 시간을 보냈다. 일과 시간 이외에 깊은 대화를 나

지난 9월 28일, 임종규 상병은 3명의 미군들을 집

에 초대했다. 미 2사단 밴드에서 프렌치 호른 (French

눈 두 동맹국가의 군인들은 진한 우정을 갖고있다.

보내며 친밀한 관계를 유지하고 있다.

사에 참여했다.



11월 13일 210 화력여단 70지원대대 대대장 에릭 잭슨(LTC Eric Jackson) 중령이 파주 참전용사 오락 센터에서 한국전쟁 참전용사들과 대화를 나누고 있다. 210 화력여단 병사들과 간부들은 정기적으로 좋 은 이웃 프로그램의 일환으로 한국 이웃들을 방문하고 있다.

버스가 멈추고 병사들이 내린다. 이날은 참전용사(Veteran)의 날이 있는 연휴였으나 장병들에게는 업무가 있었다. 70 지원대대 210 화력여단은 이 날 파주 지역의 초등학교에 방문하여 한국 전쟁 참전용사들을 만났다. 이 방문은 미 2사단 좋은 이웃 프로그램의 일

이 프로그램의 첫번째 순서로 병사들은 아이들과 함께 리그형식 의 게임을 진행했다. 50명의 학생과 병사들은 처음에는 긴장한 모습 을 보였지만 발야구, 피구, 축구, 농구, 줄넘기 등의 게임을 통해 쉽 게 유대감을 형성했다.

병사들은 영어 선생과 멘토의 역할을 했다. 그러나 오락 활동 시 간에는 한국 아이들이 강사 역할을 맡았다. 학생들은 병사들에게 피 구 및 줄넘기와 같은 경기에 대한 한국 규칙을 알려주었으며 약간의 한국어도 곁들여 알려주었다.

70 지원대대 B 중대의 호세 피네로(PFC Jose Pinero) 일병은 "그들의 피구 규칙은 우리의 규칙과 달랐지만 더 좋았다. 정말 좋은 시간을 가진 것 같다"고 말했다.

병사와 학생들은 한 시간 가량 같이 즐거운 시간을 보냈다

다음 목적지는 한국민속촌 안에 자리 잡은 참전용사를 위한 장 터였다. 마을 주민들은 불고기, 잡채, 김밥과 같은 여러 한국 요 리를 제공했으며 병사들은 맛있게 먹었다. 미군 병사들은 카투사 (KATUSA, Korean Augmentation to the US Army) 병사들의 도 움으로 참전용사 및 파주주민들과 2시간 정도 음식을 먹으며 담소 를 나눴다.

95세의 한국 참전용사 한 분은 한국전쟁 당시의 상황을 이야기 했다. 그는 당시 느껴졌던 두려움과 주위 사람들의 반응들을 이야 기 했으며 미국이 참전했을때 한국 국민들이 얼마나 기뻐했는지 설

70지원대대 579 통신중대의 에릭 스텔(2LT Eric Stell) 소위는 "참전용사들과 만나면서 한국을 바로 알게 되었다"고 말하고 "그들 의 경험과 이야기는 유익했으며 주한미군의 주 임무가 무엇인지 다 시 한번 생각하게 됐다"고 말했다.

> <기사 _ 알렉산더 에미터(ILT Alexander S. Ameter) 중위 / 70 지원대대 군종 사진 _ 피터 방(CPT Peter Bahng) 대위 / 70 지원대대 군종 번역 _ 이병 이지환 / 미 2사단 공보실>

폭발물처리 중대의 귀환

중대원들은 차려 자세로 정렬해 있었다. 미 2사단 사단장 에드워드 카돈(MG Edward C. Cardon) 소장 은 맨 앞의 장병에게 다가가 왼쪽 팔의 부대 문양을 떼 어냈다. 카돈 소장은 부대 마크를 떼어낸 자리에 자부 심과 역사의 상징인 인디언헤드 (Indianhead) 문양을

미 8군 소속이었던 718 폭발물처리 중대는 지난 11 월 20일 캠프 케이시 (Camp Casey)에서 열린 재배치 식에서 1 전투여단 특수근무대대 산하 부대로 재배치

1 여단 특수근무대대 주임원사인 도로시 에르난데 즈(CSM Dorothy Hernandez) 주임원사는 "이 행사는 새로운 부대가 우리 조직에 들어오는것을 환영하기 위 함이다"고 말하고 "이 행사는 두 부대의 결합에 기여할 것이며 718 폭발물처리 중대와 특수근무대대 역사의 새 장을 열 것이다"고 덧붙였다.

718 폭발물처리 중대는 한반도 내의 폭발물처리 작전을 위한 유일한 부대이다. 본부는 용산에서 임 무를 수행하지만, 중대 하나는 1 전투여단 스파르탄 (Spartan) 들이 부대의 임무수행능력을 향상시킬 수 있

미 2사단 주임원사인 마이클 아이어(CSM Micheal Eyer) 주임원사는 "이러한 능력을 가진 부대를 얻는 것은 대단한 일이다"고 말하고 "그들은 사단의 기능을 향상시켜줄 수 있다. 폭발물처리 중대는 행동의 자유를 늘려주며 사단 외부의 지원을 받지 않고도 전진할 수 있게 해준다. 이는 우리가 아프가니스탄이나 다른 파병 지역에서 임무를 수행하는 다른 부대들과 동등한 능력 을 갖추게 된다는 의미가 있다"고 덧붙였다

한반도 내에서 미군의 유일한 폭발물 처리 중대로서

디든지 그들이 요구되는 곳에서 임무를 수행할 준비가 되어있다.

718 폭발물처리중대 폭발물 처리 기술자인 알버트 크리스찬(SSG Albert Christian) 하사 는 "어떤 지역이든 임무 의 기초는 같고 상황과 폭발물의 종류만이 다를 뿐이다"고 말하고 "재배 치는 우리의 임무수행 에 영향을 주지 못할 것 이다. 위치를 옮기는 것 은 군생활의 일부일 뿐 이다. 우리는 한반도에 서 임무수행을 지속할 것이며 미 8군에서 그랬 던 것처럼 미 2사단에서 도 완벽한 폭발물 처리 능력을 보여줄 것이다"

718 폭발물 처리 중대의 임무는 폭발물로 의심가는 물품 처리, 폭탄테러위협 대처, 불발 수류탄과 전후 폭 발물 처리 등을 포함한다. 이 중대는 2005년 주한미군 남하 계획의 일환으로 캠프 레드클라우드(Camp Red Cloud)에서 용산으로 옮겨갔고 미 2사단에서 미 8군으 로 재배치되었다. 중대가 미 2사단으로 돌아오면서 소 속이 효율적으로 변했으며 이는 중대가 한반도 전체의



폭발물처리 임무를 수행하면서도 미 2사단의 전투준비 태세를 향상시킬 수 있도록 한다.

718 폭발물처리 중대는 다른 부대에 있다가 다시 돌 아왔지만 현재 미 2사단에 정착하고 있으며 곧 진정으 로 "오늘 밤 싸우는 것"이 가능해 질 것이다.

> <기사 및 사진 _ 카일 리처드슨(SSG Kyle J. Richardson) 하사 / 1 전투여단 공보실 번역 _ 상병 한철환 / 미 2사단 공보실>

'같이 갑시다'의 실천



지난 11월 20일 권기섭 양 주 경찰서장이 로돌포 마르티네 즈 (CPT Rodolfo Martinez Jr.) 대위(왼쪽)와 페데리코 마르티 네즈(MAJ Federico Martinez II) 소령(오른쪽)에게 감사패를 전달했다.

이들은 8월 12일 양주시 방 사동에서 일어난 납치 사건의 신 고로 범인 체포에 기여했다.

지난 11월 20일, 권기섭 양주 경찰서장은 8월 12일 일어 났던 납치 사건을 신고했던 두 미군 장교, 미 2사단 사단본부 대대 C 중대 중대장 페데리코 마르티네즈 2세(MAJ Federico Martinez II) 소령과 미 2사단 사단본부대대 A 중대 부중대장 로돌포 마르티네즈 주니어(CPT Rodolfo Martinez Jr.) 대위에 게 각각 감사패를 수여했다.

그들은 아파트 지하실에서 이야기를 나누던 도중 누군가 도 와달라고 외치는 소리를 들었다. 현장으로 뛰어간 그들은 4명 의 정장차림의 사람들이 한 사람을 집단 폭행 후 납치하는 장면 을 목격했다.

두 장교는 어떠한 상황인지 확실히 알지 못했지만 옳다고 생 각되는 행동을 취하였다. 페데리코 소령은 출발하려는 봉고차

를 가로막았으며 그사이 로돌포 대위 운전자 및 폭행범들과 자동차 번호 판의 사진을 찍었다.

페데리코 소령은 "처음에 그들은 자신들이 경찰이라고 말했고, 얼핏 보 니 수갑까지 소지하고 있어서 진짜 경 찰인줄 알았다"고 말하고 "다행히도 로돌포 대위가 그들의 몸 전체에 새겨 져 있는 문신을 보고 그 말이 거짓이란 것을 눈치챘다"고 덧붙였다.

이후에 봉고차는 떠났으며 두 사 람은 증거 확보를 위해 주위를 찾아보

로돌포 대위는 "우리는 차 밑에서 두개의 전기충격기와 두개의 전화기를 발견했고, 또 피해자의 지갑도 발견했 으나 안에 정보가 될만한 것은 하나도 없었다"고 말했다.

증거를 확보한 후 페데리코 소령은 소방서에 전화를 했다.

페데리코 소령은 "그 당시 소방서 전화번호 밖에 몰라서 소방서에 전화 했다. 처음에 전화 받은 사람이 이해하 질 못해서 애를 먹었지만, 곧 통역관을 바꿔 주어서 경찰서에 연락을 할 수 있 었다"고 말했다.

양주 경찰은 이들의 즉각적인 신고 를 통해 범인들을 체포 할 수 있었다. 조사 결과 이 사건은 피해자와 피의자 의 인터넷 도박을 통해 일어난 갈등 때 문이었다.

권기섭 경찰서장은 "피해자가 중국 으로 도망가서 조사하는데 어려움이 있었음에도 불구하고 성공적으로 범인 들을 체포 할 수 있었다"고 말하고 "두 미군의 행동에 대해선 정말 감사하게

도 모른다"고 덧붙였다. 페데리코 소령과 로돌포 대위는 감사패에 대한 감사함을 표

페데리코 소령은 "우리는 정말 영광으로 생각한다. 상을 받 으려고 한 일이 아니었으며 당연히 해야 할 일이었다"고 말하였 고 "이러한 일이 다시 생긴다면 우리는 전과 같이 행동 할 것이 다"고 말했다.

이번 사건을 통해 이들은 한미 동맹의 좌우명인 '같이 갑시 다'가 말로만 끝나는 것이 아니라, 협동을 통해 실천하는 일이 라는 걸 보여 주었다.

<기사 및 사진 _ 이병 이지환 / 미 2사단 공보실>



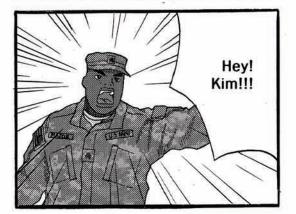
12. 써젼킘

기획









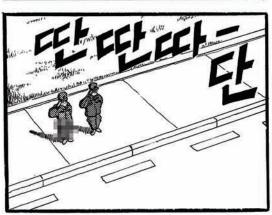


13. 전우



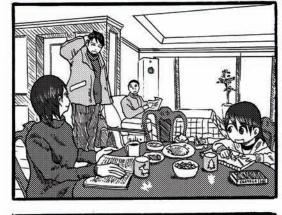




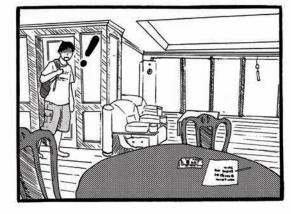


14. 사계









4 PANEL COMIC & INDIANHEAD KOREAN EDITION COVER BY CPL SIM, HAN JUN





INDIANHEAD

인디언헤드:한글판

W W W . 2 I D . K O R E A . A R M Y . M I L

